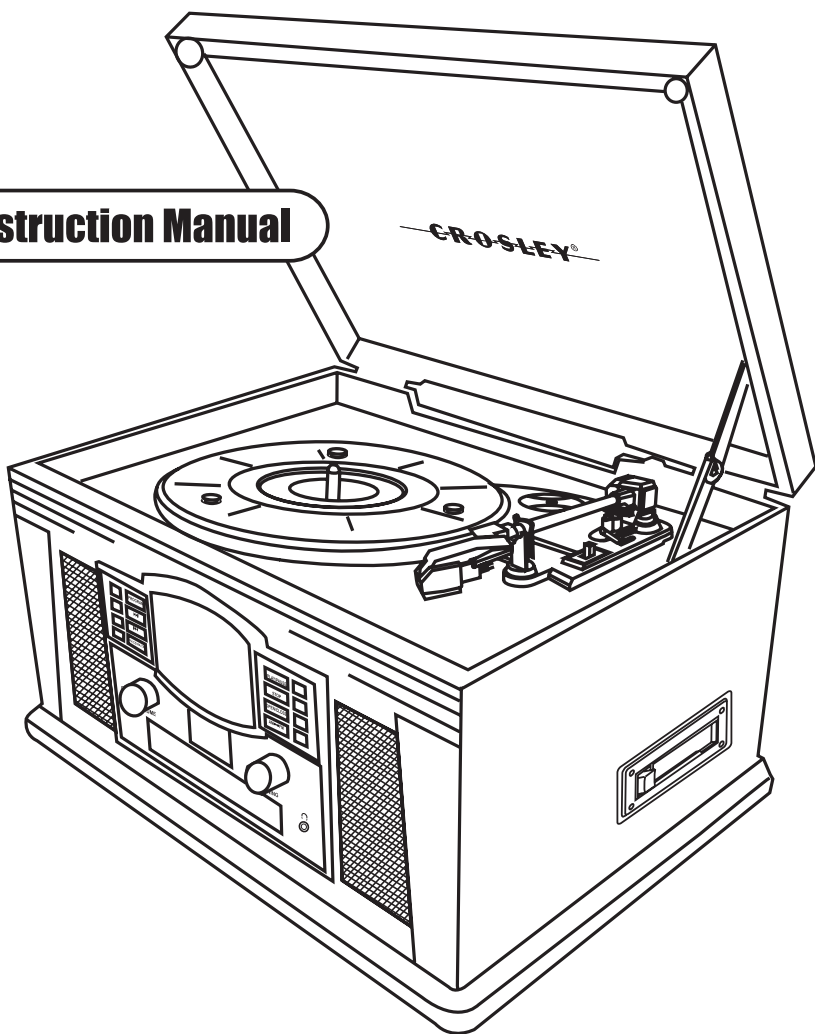


CROSLEY

CR42C

LANCASTER

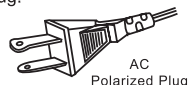
Instruction Manual



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTION

PLEASE READ CAREFULLY ALL THE FOLLOWING IMPORTANT SAFEGUARDS THAT ARE APPLICABLE TO YOUR EQUIPMENT

1. Read Instructions - All the safety and operating instructions should be read before the product is operated.
2. Retain instructions - The safety and operating instructions should be retained for future reference.
3. Heed Warnings - All warnings on the product and in the operating instructions should be adhered to.
4. Follow Instructions - All operating and use instructions should be followed.
5. Cleaning - Unplug this product from the wall outlet before cleaning. Do not use liquid cleaners or aerosol cleaners. Use a damp cloth for cleaning.
6. Attachments - Do not use attachments not recommended by the product manufacturer as they may cause hazards.
7. Water and Moisture - Do not use this product near water - for example, near a bath tub, wash bowl, kitchen sink, or laundry tub; in a wet basement; or near a swimming pool; and the like.
8. A product and cart combination should be moved with care. Quick stops, excessive force, and uneven surfaces may cause the product and cart combination to overturn.
9. Ventilation - Slots and openings in the cabinet are provided for ventilation and to ensure reliable operation of the product and to protect it from overheating, and these openings must not be blocked or covered. The openings should never be blocked by placing the product on a bed, sofa, rug, or other similar surface. This product should not be placed in a built - in installation such as a bookcase or rack unless proper ventilation is provided or the manufacturer's instructions have been adhered to.
10. Power Sources - This product should be operated only from the type of power source indicated on the marking label, if you are not sure of the type of power supply to your home. Consult your product dealer or local power company. For products intended to operate from battery power, or other sources, refer to the operating instructions.
11. Grounding or Polarization - This product may be equipped with a polarized alternating-current line plug (a plug having one blade wider than the other). This plug will fit into the power outlet only one way. This is a safety feature. If you are unable to insert the plug fully into the outlet try reversing the plug. If the plug should still fail to fit, contact your electrician to replace your obsolete outlet. Do not defeat the safety purpose of the polarized plug.
12. Power - Cord Protection - Power - supply cords should be routed so that they are not likely to be walked on or pinched by items placed upon or against them, paying particular attention to cords at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the product.
13. Lightning - For added protection for this product during a lightning storm, or when it is left unattended and unused for long periods of time, unplug it from the wall outlet and disconnect the antenna or cable system. This will prevent damage to the product due to lightning and power - line surges.
14. Power Lines - An outside antenna system should not be located in the vicinity of overhead power lines or other electric light or power circuits, or where it can fall into such power lines or circuits. When installing an outside antenna system, extreme care should be taken to keep from touching such power lines or circuits as contact with them might be fatal.
15. Overloading - Do not overload wall outlets, extension cords, or integral convenience receptacles as this can result in a risk of fire or electric shock.
16. Object and Liquid Entry - Never push objects of any kind into this product through openings as they may touch dangerous voltage points or short - out parts that could result in a fire or electric shock. Never spill liquid of any kind on the product.
17. Servicing - Do not attempt to service this product yourself as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards. Refer all servicing to qualified service personnel.
18. Damage Requiring Service - Unplug this product from the wall outlet and refer servicing to qualified service personnel under the following conditions:
 - a. When the power-supply cord or plug is damaged.
 - b. If liquid has been spilled, or objects have fallen into the product.
 - c. If the product has been exposed to rain or water.
 - d. If the product does not operate normally by following the operating instructions. Adjust only those controls that are covered by the operating instructions as an improper adjustment of other controls may result in damage and will often require extensive work by a qualified technician to restore the product to its normal operation.
 - e. If the product has been dropped or damaged in any way.
 - f. When the product exhibits a distinct change in performance - this indicates a need for service.
19. Replacement Parts - When replacement parts are required, be sure the service technician has used replacement parts specified by the manufacturer or have the same characteristics as the original part. Unauthorized substitutions may result in fire, electric shock, or other hazards.
20. Safety Check - Upon completion of any service or repairs to this product, ask the service technician to perform safety checks to determine that the product is in proper operating condition.
21. Wall or ceiling Mounting - The product should be mounted to a wall or ceiling only as recommended by the manufacturer.
22. Heat - The product should be situated away from heat sources such as radiators. Heat registers, stoves, or other products (including amplifiers) that produce heat.



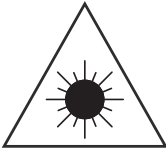
WARNING: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio TV technician for help.

WARNING:

TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARD, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE. DO NOT REMOVE COVER. PILOT LAMPS SOLDERED IN PLACE. NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

 The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute risk of electric shock to persons.	CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER - SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.	 The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instruction in the literature accompanying the appliance.
 CAUTION For Compact Disc Units Only: INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCK FAILED OR DEFEATED. AVOID DIRECT EXPOSURE TO LASER BEAM.		

Specification

- | | |
|--------------------|---------------------|
| Frequency Range | : AM 530 - 1700 KHz |
| | : FM 88 - 108 MHz |
| Power Supply | : AC 120V ~ 60Hz |
| Power Consumption | : 18W |
| Speed | : 33 /45 /78 RPM |
| Speaker | : 3.5" 8ohm 5W x 2 |
| Replacement Needle | : NP6 |

* DESIGN AND SPECIFICATIONS SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE.

Welcome

Thank you for purchasing the Crosley Lancaster (CR42C). Before operating this unit, please read this manual thoroughly and retain it for future reference.

About This Manual

Instructions in this manual describe the control functions of the CR42C.

Included in the package:

- Lancaster
- 45RPM Adaptor
- 3.5mm Stereo Cable

Table of Contents

Getting Started

Control Locators.....	4,5
Unpacking.....	6
Power Source.....	6

Basic Operation

Turntable Operation.....	7
Accessory: Adapter for 45 rpm	
.....	7
Cassette Operation.....	8
Radio Operation.....	8

CD Operation

Playing a CD.....	9,10
Programmed Playback.....	10

Connecting Optional Equipment

Auxiliary Input	11
-----------------------	----

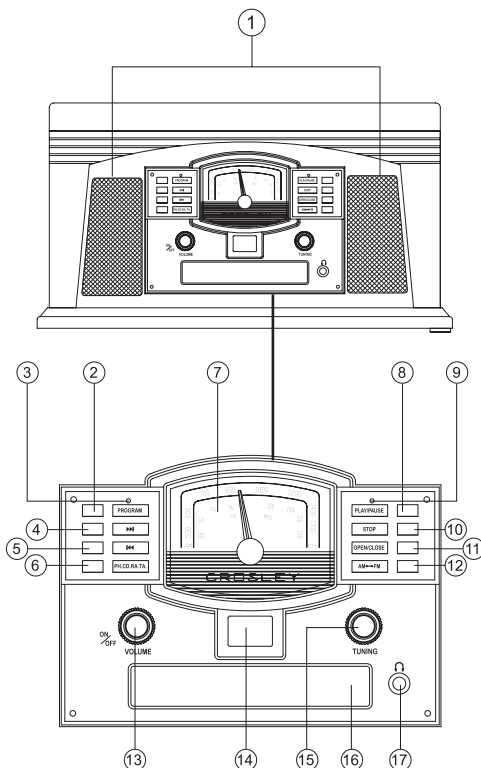
General

Troubleshooting Guide.....	11
Warranty.....	12

Control Locators

Unit Controls

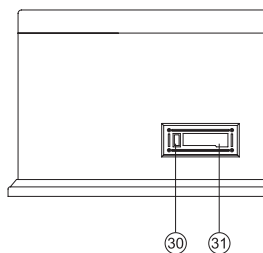
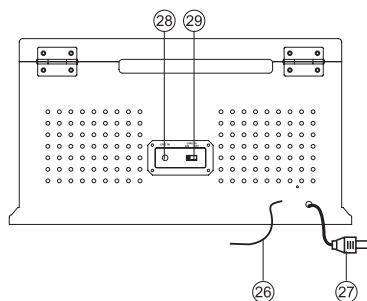
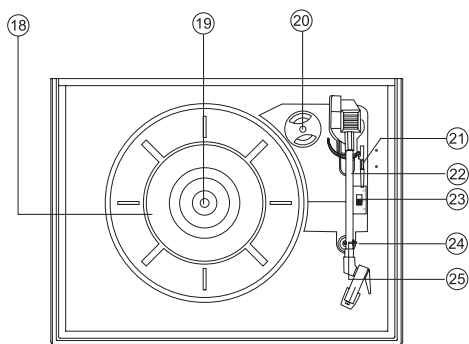
1. Speakers
2. Program Button
3. Program Indicator
4. Forward Skip Button
5. Back Skip Button
6. Function Switch
7. Dial Scale
8. Play/Pause Button
9. Play/Pause Indicator
10. Stop Button
11. Open/Close Button
12. AM/FM Band Switch
13. ON/OFF-Volume Rotary Knob
14. LED Display
15. Tuning Knob
16. CD Door
17. Headphone Jack



Control Locators

Unit Controls

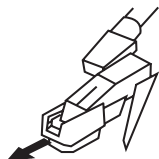
18. Turntable
19. Spindle
20. Adapter For 45 rpm Record
21. Cue Lever
22. Tone Arm
23. Speed Control Switch
(33 1/3, 45, 78 rpm)
24. Tone Arm Rest
25. Security Hook
26. External Antenna
27. AC Power Plug Cord
28. Line in Jack
29. Line in Switch
30. Cassette Eject/Fast Forward
31. Cassette Door



Getting Started

Unpacking

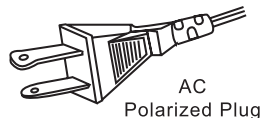
- 1 Remove packing materials from unit.
Note: Save all packing materials.
- 2 Remove plastic bag covering radio.
- 3 Remove plastic safety cover from A/C plug.
- 4 Remove tie from A/C cord and untie antenna wire on back of radio.
- 5 Open lid and remove styrofoam shipping material from turntable.
- 6 Remove black tie-wrap from under the tone arm.
- 7 Remove white protective needle cover by gently pulling towards the front of the unit.



- 8 Untie the FM antenna and allow it to hang down in a straight line for optimum FM reception. If you have trouble tuning in an FM station, move the external FM antenna for best reception. Do not connect FM antenna to outside antenna.

Power Source

- 1 Unwind the AC POWER CORD (27) at the back of the unit and connect it to a power outlet.
- 2 Plug A/C cord into appropriate outlet.

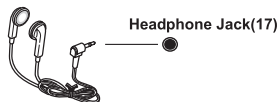


- 3 This product is equipped with a polarized alternating current line plug (a plug having one blade wider than the other). This plug will fit into the power outlet only one way. This is a safety feature. If you are unable to insert the plug fully into the outlet, try reversing the plug. If the plug should still fail to fit, contact your electrician to replace your obsolete outlet. Do not defeat the purpose of the polarized plug.

Headphone Jack Operation

- 1 Connect headphone to the HEADPHONE JACK (17)
- 2 Adjust volume to the desired listening level.

NOTE: When using headphone, the sound to the unit speakers will be cut off.



The sound from all speakers is cut off.

NOTE: Headphones not included with unit.

Turntable Operation

Turntable Operation

Turn the unit on by rotating the ON/OFF-VOLUME ROTARY KNOB (13) located on the front panel to the ON position.

- 1 Set the FUNCTION SWITCH (6) to PH. for PHONO mode.
- 2 Set the SPEED CONTROL SWITCH (23) to desire speed (33 1/3, 45 or 78 rpm). Place the record on the turntable.
- 3 Use the CUE LEVER (21) to raise the tone arm off its rest. Pull the TONE ARM (22) gently to the left. The turntable will start turning.
- 4 Move the tone arm over the record and use the cue lever to lower it to the point you want the record to start. Adjust the ON/OFF-VOLUME ROTARY KNOB (13) to the desired listening level.
- 5 At the end of the record, the TONE ARM (22) will stop automatically. You must return the TONE ARM (22) to TONE ARM REST (24) by hand.

Accessory: ADAPTER FOR 45 RPM

This adaptor allows you to play 45 RPM records.



- 1 Place the 45 RPM adaptor(20) over the spindle.
- 2 Gently place your 45 RPM record onto the turntable.
- 3 Follow the steps under turntable operation to play your record.

Cassette & Radio Operation

Cassette Operation

- 1 Set the FUNCTION SWITCH (6) to TA. for CASSETTE mode.
- 2 Insert a prerecorded tape through the CASSETTE DOOR (31). Tape will slide into the cassette mechanism and start playing.
- 3 Adjust the volume level by turning the VOLUME KNOB (13).
- 4 For fast forwarding, press the CASSETTE EJECT/F.F (30) half way in. Pressing again, will stop the fast forwarding and return the cassette to the playing mode.
- 5 To stop and eject the cassette, press the CASSETTE EJECT/F.F (30) in completely.
- 6 When one side of the tape finishes playing, the cassette will automatically stop.

NOTE: Remove the tape from the unit when it is not in use or stopped.

Radio Operation

- 1 Set the FUNCTION SWITCH (6) to RA. for RADIO mode.
- 2 Set the AM/FM BAND SWITCH (12) to the desired band (AM or FM).
- 3 Select the desired radio station by rotating TUNING KNOB (15).
- 4 Adjust the ON/OFF-VOLUME ROTARY KNOB (13) to the desired sound level.

Antenna

Antenna: for FM reception, the unit is provided with a FM WIRE ANTENNA (26) , move the wire until the reception is clear and with no interferences. For AM reception, the unit is provided with a directional build-in ferrite antenna. Rotate the set to find the position in which the best reception is obtained. Do not connect the EXTERNAL FM ANTENNA (26) to any outside antenna.

CD Operation

Playing A CD

- 1 Set the FUNCTION SWITCH (6) to CD. for CD mode.
- 2 Press the OPEN/CLOSE BUTTON (11) to open the CD DOOR (16). Place a disc in the tray with the labeled side of the disc facing up.
- 3 Press the OPEN/CLOSE BUTTON (11) again close the CD DOOR (16). The display will show "—" for a few seconds, then the total number of tracks on the disc will be displayed. "00" will be shown when there is no disc inside the unit.
- 4 Press the PLAY/PAUSE BUTTON (8) to start playback. The PLAY/PAUSE INDICATOR (9) will light up.
- 5 Adjust the VOLUME ROTARY KNOB (13) to the desired volume level.
- 6 To pause playback, press the PLAY/PAUSE BUTTON (8). The PLAY/PAUSE INDICATOR (9) will flash. Press the PLAY/PAUSE BUTTON (8) again to resume playback.
- 7 To stop playback, press the STOP BUTTON (10). The PLAY/PAUSE INDICATOR (9) will go off.

Skip Forward And Skip Reverse

- 1 Press the FORWARD SKIP BUTTON (4) or the BACKWARD SKIP BUTTON (5) to select a track.
- 2 Press the PLAY BUTTON (8) to start playing the selected track

Search Forward And Reverse During Play

PLAYBACK

- 1 Press and hold the FORWARD SKIP BUTTON (4) or the BACKWARD SKIP BUTTON (5) to search forward or backward though the selected track.
- 2 Release the button at the desired point, playback will resume automatically.

CD Operation

Programmed Playback

- 1 Press the PROGRAM BUTTON (2). " 01" will shown on the display and the PROGRAM INDICATOR (3) will flash.
- 2 Press the FORWARD SKIP BUTTON (4) or the BACKWARD SKIP BUTTON (5) to select a track.
- 3 Press the PROGRAM BUTTON (2) again to store the selected track number.
- 4 Repeat steps 2 and 3 above to program other tracks.
- 5 Press the PLAY BUTTON (8) to start Programmed playback. The PROGRAM INDICATOR (3) will be on.
- 6 To erase the programmed sequence, press the STOP BUTTON (10) twice or until the PROGRAM INDICATOR (3) is off. Programmed tracks will also erase when the CD DOOR (16) is opened.

NOTE: Maximum of 20 tracks can be programmed to play in any order.

Connecting Optional Equipment

Auxiliary Input

- 1 You can connect external components to your unit by using the Auxiliary Input.
- 2 Plug Auxiliary cable into the LINE IN JACK (28) on the back of your unit.
- 3 Switch the LINE IN SWITCH (29) to the ON position.
- 4 Plug the other end of the Auxiliary cable into the output jack on your desired external component.
- 5 Check the volume level of your external component.
- 6 See operators manual for correct operation of the external component.

NOTE: When not using the Auxiliary Input, make sure the LINE IN SWITCH (29) is in the OFF position.

Troubleshooting

There is no Power

- 1 The AC plugged is not well connected.
- 2 Check to see that the ON/OFF volume knob is in the on position.

There is no Sound

- 1 Check the volume level by turning the volume knob.
- 2 Make sure the LINE IN SWITCH is in the OFF position if the LINE IN JACK is not being used.

Turntable will not work

- 1 Make sure the function switch is set to phono.
- 2 Try moving the tone arm to the right until you hear a click.
- 3 Make sure the protective needle cover is removed.

CD does not play

- 1 Check to make sure CD is inserted correctly (label side facing up).
- 2 Check that the surface of the CD is clean
- 3 Make sure function switch is set to CD.

Limited Manufacturer's Warranty

Crosley Radio, Inc. warrants the product to be free from defects in material and workmanship under normal use for a period of one year from the original date of purchase. This warranty is not transferable. If the product is determined to be defective during the warranty period, the unit will be repaired or replaced at Crosley Radio's sole discretion. This warranty covers manufacturing defects and normal consumer use and does NOT cover damage or failure as a result of abuse, accident, alterations, misuse, neglect, abnormal wear and tear, inadequate maintenance, commercial or unreasonable use, damage caused by power surges, mishandling, accident, acts of God or attempted repair by an unauthorized service agent. Also not covered are cosmetic damages, cords and antennas.

Should this product fail to function in a satisfactory manner, it is best to first contact our technical support team for assistance to ensure it is being operated properly.

Tech Support and Product Questions

CALL TOLL FREE: 1.888.CROSLEY
(1.888.276.7539)

If it is indeed determined that the unit is no longer operational, please contact the retailer from which it was purchased. In many cases, your retailer will be able to provide a replacement unit at no charge within the scope of their return policy. If the retail return period has expired, please contact Crosley Radio directly to participate in the one year protection program.

Crosley 1 Year Warranty Program

CALL TOLL FREE: 1.800.926.7801

You will need to contact our offices M-F 8am-5pm EST to obtain an RA (Return Authorization) Number. You will be instructed to send the unit (at your cost) to our offices in its original packaging (or reasonable substitute to prevent damage.) You will need to clearly mark your RA number on the outside packaging and include the original sales receipt (or a copy) indicating date of purchase, amount paid, and place of purchase. You will also need to include your full name, shipping address and daytime contact number. You will be instructed to include a check or money order for any applicable return shipping and handling fees. A Crosley advisor will confirm the fees associated with your product's shipping size/weight. Returned products will not be shipped to PO Boxes. Crosley Radio will not be responsible for delays or unprocessed claims resulting from a purchaser's failure to provide any or all of the necessary information.

There are no express warranties except as listed above.
The purchaser's bill of sale is the only proof of warranty entitlement.

This warranty gives the purchaser specified legal rights in addition to any rights which may vary from state to state.

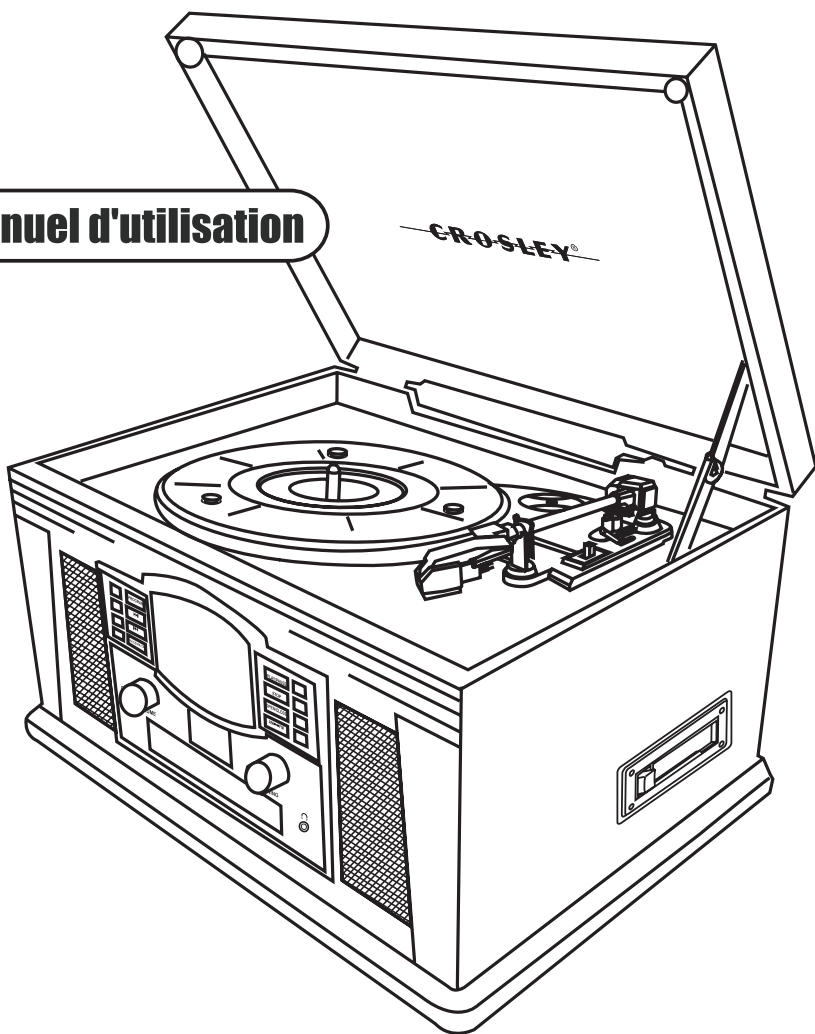
In accordance with the "Moss-Magnuson Warranty Act" of July 10, 1975, this is termed a "limited warranty" which in no way compromises Crosley Radio's high standards of quality and workmanship.

CROSLEY

CR42C

LANCASTER

Manuel d'utilisation



AVIS IMPORTANT DE SÛRETÉ

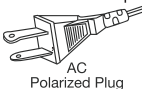
VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LES PRÉCAUTIONS SUIVANTES QUI S'APPLIQUENT À VOTRE ÉQUIPEMENT.

1. Lisez les instructions – Il faut lire toutes les instructions sur l'opération et les avis de sûreté avant de mettre l'appareil en marche.
2. Conservez les instructions – Il faut garder les instructions en lieu sûr pour utilisation ultérieure.
3. Respectez les avertissements – Il faut suivre tous les avertissements de sûreté imprimés sur l'appareil et dans les instructions écrites.
4. Suivez les instructions – Il faut suivre toutes les instructions pour l'opération de l'appareil.
5. Nettoyage – Débranchez l'appareil de la prise murale avant de le nettoyer. N'employez pas de produits de nettoyage liquides ou aérosols. Utilisez un chiffon sec.
6. Accessoires – N'utilisez pas d'accessoires qui ne sont pas autorisés par le fabricant du produit car ils peuvent provoquer des dangers.
7. Eau et humidité – N'utilisez pas ce produit à proximité de l'eau – par exemple, près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier, d'une cuve à lessive, dans une cave humide ou près d'une piscine ou toute situation similaire.
8. Il faut déplacer l'appareil avec précaution au cas où il se trouve sur une base. Des arrêts trop vifs, la force excessive ou des surfaces inégales peuvent provoquer une chute de l'appareil.
9. Ventilation – Le coffret de l'appareil est équipé de fentes et d'ouvertures pour la ventilation, pour assurer une opération fiable et pour empêcher qu'il ne surchauffe. Il ne faut pas boucher ou couvrir ces ouvertures. Il ne faut pas placer l'appareil sur un lit, un sofa, une moquette ou n'importe quelle autre surface qui puisse boucher ces ouvertures. Il ne faut pas placer l'appareil sur une étagère ou dans un rack à moins d'assurer une ventilation adéquate et suivre les instructions du fabricant.
10. Sources d'alimentation – Cet appareil doit être alimenté seulement par le type d'alimentation indiqué sur l'étiquette. Au cas où vous ne seriez pas sûr du type d'alimentation disponible à votre domicile, veuillez consulter votre revendeur ou votre société fournisseur d'énergie. Dans le cas de produits conçus pour opérer avec des piles ou d'autres sources d'énergie, rappelez-vous à l'avis d'opération.
11. Mise à la terre ou polarisation – Cet appareil peut être équipé d'une fiche polarisée de cordon d'alimentation en courant alternatif (une fiche dont une broche est plus large que l'autre). Cette fiche ne peut être branchée sur la prise murale que dans un seul sens. Ceci est un dispositif de sûreté. Au cas où vous ne réussiriez pas à brancher la fiche complètement sur la prise, faites pivoter la fiche d'un demi tour et essayez de nouveau. Si la fiche ne rentre toujours dans la prise, contactez votre électricien afin de remplacer votre prise défectueuse. Ne cherchez pas à déjouer le dispositif de sûreté de la fiche polarisée.
12. Alimentation – Protection des cordons – Placez les cordons d'alimentation de telle façon que l'on n'y marche pas dessus ou qu'ils ne soient pas coincés par des objets à proximité ou placés au dessous de ceux-ci. Il faut prêter une attention particulière aux cordons là où ils rentrent dans des prises, dans des multiprises, et là où ils sortent du produit même.
13. Foudre – Pour donner plus de protection à votre appareil lors d'orages avec éclairs ou bien quand il se trouve sans utilisation pendant des périodes prolongées, veuillez le débrancher du secteur et aussi débrancher l'antenne ou le système du câble. Ceci évitera des dommages au produit dus à la foudre ou aux surcharges d'alimentation.
14. Lignes de transmission – Il ne faut pas situer un système d'antenne extérieure dans le voisinage des lignes de transmission électriques ou d'autres circuits de tension ou de lumière où là où le système d'antenne risque de tomber sur de telles lignes. Lors de l'installation d'un système d'antenne extérieure il faut faire très attention à ne pas venir contacter ces lignes, ce qui pourrait causer danger de mort. La prise murale sert comme dispositif de coupure. Celle-ci doit fonctionner correctement et ne doit pas être entravée lors de l'utilisation prévue. Pour couper l'alimentation de l'appareil, il suffit de débrancher complètement la fiche de la prise de courant murale.
15. Surcharge – Ne surchargez pas les prises murales, les rallonges ou les multiprises. Tout manquement à cet avertissement peut provoquer un incendie ou un choc électrique.
16. Introduction d'objets ou de liquide. N'introduisez jamais d'objet quelconque par les fentes ou les ouvertures qui risque d'entrer en contact avec des points de voltage ou de faire un court-circuit qui peut provoquer un incendie ou un choc électrique. Ne versez jamais de liquide quelconque sur l'appareil.
17. Réparation – Ne cherchez pas à réparer cet appareil vous-même car à l'ouverture du coffret vous risquez d'entrer en contact avec le voltage ou d'autres dangers. Confiez toute réparation au personnel de service qualifié.
18. Dommages qui demandent une réparation – Débranchez l'appareil de la prise murale et adressez-vous au personnel de service qualifié dans les circonstances suivantes:
 - a) Quand le cordon d'alimentation est endommagé.
 - b) Quand on a déversé du liquide ou des objets sont tombés à l'intérieur.
 - c) Quand l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'eau.
 - d) Quand l'appareil ne marche pas normalement en suivant le mode d'emploi.
Réglez seulement les contrôles qui sont mentionnés dans le mode d'emploi, car tout maniement des autres contrôles peut provoquer des dommages et peut souvent demander l'intervention d'un technicien qualifié pour remettre l'appareil en marche.
 - e) Quand on a fait tomber l'appareil ou quand il a été endommagé autrement.
 - f) Quand l'appareil change abruptement de performance – ceci indique le besoin de réparation.
19. Pièces de rechange – Au cas où vous auriez besoin de pièces de rechange, veuillez vérifier que le technicien s'est servi de pièces spécifiées par le fabricant ou que ces pièces ont les mêmes caractéristiques des pièces d'origine. Des substitutions non autorisées peuvent provoquer un incendie, un choc électrique ou d'autres dangers.
20. Vérification de sécurité – lors du service ou des réparations sur cet appareil, demandez au technicien de service de bien vouloir faire une vérification de sécurité pour confirmer que l'appareil est en bon état de marche.
21. Montage sur mur ou plafond – L'appareil doit être monté seulement selon les conseils du fabricant.
22. Chaleur – L'appareil doit être situé à distance de sources de chaleur telles que radiateurs, bouches d'air chaud, cuisinières ou autres appareils (y compris les amplificateurs) qui dégagent de la chaleur. Les piles ne doivent pas être exposées à la chaleur excessive telle l'ensoleillement, le feu ou toute situation similaire.

AVERTISSEMENT: Tout changement ou modification à cet appareil qui n'est pas spécifiquement approuvé par la personne responsable peut annuler l'autorité de l'utilisateur à se servir de l'équipement.

AVIS: Cet équipement fait l'objet d'essais et a été déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de Classe B, selon la Section 15 du règlement FCC. Ces limites sont conçues pour protéger contre les émissions parasites dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie à fréquence radio et peut être à la source d'émissions parasites qui brouillent les communications radio au cas où il n'est pas installé et utilisé selon les instructions. Ceci dit, il n'est pas garanti que des émissions parasites ne résultent pas d'une installation particulière. Au cas où des émissions parasites à la réception radio ou télévision en résulteraient, on peut confirmer que l'appareil en est la source en activant le bouton marche/arrêt. L'utilisateur peut ensuite éliminer ces émissions en choisissant une ou plusieurs des méthodes suivantes:

- réorienter l'antenne de réception ou la changer de place
- éloigner l'équipement du récepteur
- brancher l'équipement sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché
- consulter le revendeur ou un technicien de télévision qualifié pour des conseils.



AVERTISSEMENT :

POUR ÉVITER DES RISQUES D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE NI À L'HUMIDITÉ. N'ENLEVEZ PAS LE COUVERCLE. LES TÉMOINS SONT SOUDÉS EN PLACE. L'INTÉRIEUR NE CONTIENT AUCUN COMPOSANT À RÉPARER PAR L'UTILISATEUR. CONFIEZ VOTRE APPAREIL SEULEMENT AU PERSONNEL DE SERVICE QUALIFIÉ.



Le symbole de l'éclair avec la pointe de flèche à l'intérieur d'un triangle équilibre a pour but d'alerter l'utilisateur de la présence de <<voltage dangereux>> non isolé à l'intérieur du coffret du produit qui est suffisamment grave pour causer un risque de choc électrique aux personnes.

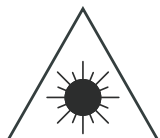
AVERTISSEMENT :

RISQUES DE CHOC ÉLECTRIQUE.
NE PAS OUVRIR.

AVERTISSEMENT: Pour RéDUIRE Les risques de choc électrique,, N'enlevez pas le couvercle(OU LE DOS). L'intérieur ne contient aucun composant à réparer par l'utilisateur. Confiez votre aPPAREIL seulement au personnel de service qualifié.



Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral a pour but d'alerter l'utilisateur de la présence d'instructions importantes sur l'opération et l'entretien dans le manuel de l'utilisateur livré avec l'appareil.



! ATTENTION !

S'applique seulement aux appareils avec CD
RAYONNEMENT LASER INVISIBLE SI OUVERT ET VERROUILLAGE DE SÉCURITÉ DÉJOUÉ. ÉVITEZ TOUTE EXPOSITION DIRECTE AU FAISCEAU LASER

Spécifications techniques

Gammes des Fréquences	: AM (PO) 530 - 1700 KHz
	: FM (GO) 88 – 108 MHz
Source d'alimentation	: CA 120V ~ 60Hz
Consommation	: 18W
Vitesses	: 33 1/3, 45, 78 Tours
Haut-parleur	: 3.5" pouces Type dynamique × 2
Tête de lecture de rechange	: NP6

* LE FABRICANT RÉSERVE LE DROIT DE CHANGER LA CONCEPTION ET LES SPÉCIFICATIONS SANS PRÉAVIS

Bienvenue

Merci d'avoir acheté l'appareil Crosley Lancaster (CR42C). Avant d'utiliser cet appareil, veuillez lire attentivement ce manuel et conservez-le comme référence.

À propos de ce manuel

Les instructions contenues dans ce manuel décrivent les fonctions de commande du CR42C.

Inclus dans l'emballage :

- Lancaster
- Adaptateur 45 tours
- Câble stéréo 3,5 mm

Table des matières

Pour commencer

Emplacement des commandes.	4, 5
Déballage.....	6
Source d'alimentation.....	6

Utilisation de base

Utilisation du tourne-disque..	7
Accessoire : Adaptateur	
pour 45 tours.....	7
Utilisation du lecteur	
de cassette.....	8
Utilisation de la radio.....	8

Utilisation du lecteur CD

Lecture d'un CD.....	9,10
Lecture programmée.....	10

Branchement d'un équipement en option

Entrée auxiliaire.....	11
------------------------	----

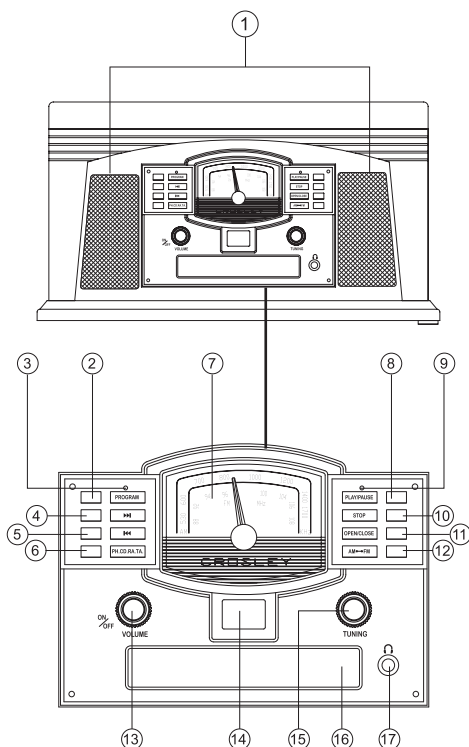
Généralités

Guide de dépannage.....	11
Garantie.....	12

Emplacement des commandes

Commandes de l'appareil

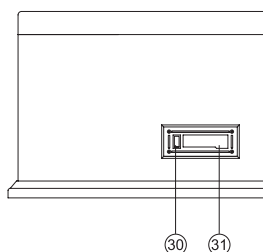
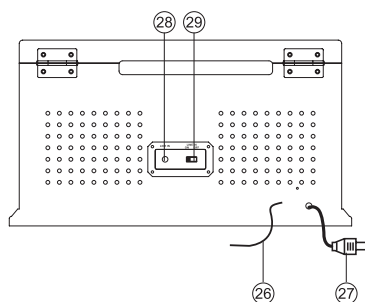
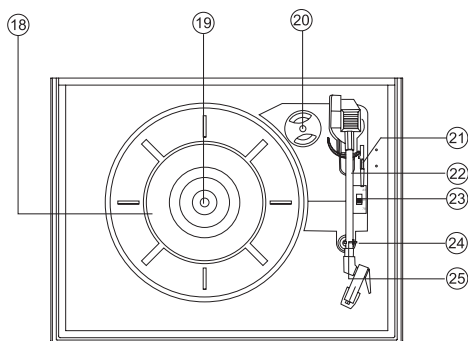
1. Haut-parleurs
2. Bouton de programmation
3. Indicateur de programme
4. Bouton Suivant
5. Bouton Précédent
6. Sélecteur de fonction
7. Échelle de syntonisation
8. Bouton Lecture/Pause
9. Indicateur Lecture/Pause
10. Bouton Arrêt
11. Bouton Ouvrir/Fermer
12. Sélecteur de bande AM/FM
13. Bouton ON/OFF-Volume
14. Affichage à DEL
15. Bouton de syntonisation
16. Porte du compartiment CD
17. Prise pour casque d'écoute



Emplacement des commandes

Commandes de l'appareil

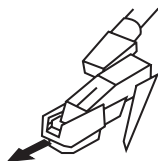
- 18. Tourne-disque
- 19. Broche
- 20. Adaptateur pour disque 45 tours
- 21. Levier de déplacement
- 22. Bras de lecture
- 23. Sélecteur de vitesse
($33\frac{1}{3}$, 45 ou 78 tours)
- 24. Support du bras de lecture
- 25. Crochet de sécurité
- 26. Antenne externe
- 27. Cordon d'alimentation CA
- 28. Prise d'entrée de ligne
- 29. Sélecteur d'entrée de ligne
- 30. Éjection de la cassette/Avance rapide
- 31. Porte du compartiment cassette



Pour commencer

Déballage

- 1 Retirez le matériel d'emballage de l'appareil.
REMARQUE : conservez tout le matériel d'emballage.
- 2 Retirez le sac en plastique couvrant la radio.
- 3 Retirez le capuchon de sécurité en plastique de la fiche CA.
- 4 Retirez les attaches du cordon CA et détachez le fil de l'antenne à l'arrière de la radio.
- 5 Ouvrez le couvercle et retirez la mousse de protection en polystyrène du tourne-disque.
- 6 Retirez les attaches autobloquantes noires de sous le bras de lecture,
- 7 Retirez le capuchon de protection blanc de l'aiguille en le tirant doucement vers l'avant de l'appareil.



- 8 Détachez l'antenne FM et laissez-la pendre en ligne droite pour une réception FM optimale. Si vous avez des problèmes pour la syntonisation d'une station FM, déplacez l'antenne FM externe pour obtenir une meilleure réception. Ne raccordez pas l'antenne FM à une antenne extérieure.

Source d'alimentation

- 1 Déroulez le CORDON D'ALIMENTATION CA (27) à l'arrière.
- 2 Branchez le cordon CA dans une prise appropriée.



Fiche polarisée CA

- 3 Ce produit dispose d'une fiche polarisée CA (une fiche avec une lame plus large que l'autre). Cette fiche ne peut s'insérer dans la prise que dans un seul sens. Il s'agit d'un dispositif de sécurité. Si vous ne parvenez pas à insérer entièrement la fiche dans la prise, réessayez en inversant la fiche. Si la fiche ne peut toujours pas s'insérer entièrement, veuillez contacter un électricien pour remplacer votre prise obsolète. Ne contournez pas l'usage de la fiche polarisée.

Utilisation de la prise pour casque d'écoute

- 1 Branchez un casque d'écoute à la prise pour casque d'écoute (17).
- 2 Réglez le volume au niveau désiré.

REMARQUE : le son des haut-parleurs de l'appareil est coupé lorsque vous utilisez un casque d'écoute.



Prise pour casque d'écoute (17)

Le son de tous les haut-parleurs est coupé.

REMARQUE : le casque d'écoute n'est pas inclus avec l'appareil.

Utilisation du tourne-disque

Utilisation du tourne-disque

Allumez l'appareil en tournant le BOUTON ON/OFF-VOLUME (13) situé sur la face avant en position ON (MARCHE).

- 1 Réglez le SÉLECTEUR DE FONCTION (6) sur PH pour le mode PHONO.
- 2 Réglez le SÉLECTEUR DE VITESSE (23) à la bonne vitesse ($33\frac{1}{3}$, 45 ou 78 tours). Placez le disque sur le tourne-disque.
- 3 Utilisez le LEVIER DE DÉPLACEMENT (21) pour soulever le bras de lecture hors de son support. Tirez le BRAS DE LECTURE (22) doucement vers la gauche. Le tourne-disque commence à tourner.
- 4 Déplacez le bras de lecture au-dessus du disque et utilisez le levier de déplacement pour l'abaisser jusqu'à l'endroit où vous souhaitez commencer l'écoute du disque. Réglez le BOUTON ON/OFF-VOLUME (13) au niveau désiré.
- 5 Le BRAS DE LECTURE (22) s'arrête automatiquement à la fin du disque. Vous devez remettre le BRAS DE LECTURE (22) sur le SUPPORT DU BRAS DE LECTURE (24) manuellement.

Accessoire : ADAPTATEUR POUR 45 TOURS

Cet adaptateur vous permet de lire des disques 45 tours.



- 1 Placez l'ADAPTATEUR 45 TOURS (20) sur la broche.
- 2 Placez délicatement votre disque 45 tours sur le tourne-disque.
- 3 Suivez les étapes de la section « utilisation du tourne-disque » pour lire votre disque.

Utilisation du lecteur de cassettes et de la radio

Utilisation du lecteur de cassettes

- 1 Réglez le SÉLECTEUR DE FONCTION (6) sur TA pour le mode CASSETTE.
- 2 Insérez une cassette préenregistrée par la PORTE DU COMPARTIMENT CASSETTE (31). La cassette glisse à l'intérieur du mécanisme à cassette et sa lecture commence.
- 3 Réglez le niveau du volume en tournant le BOUTON DE VOLUME (13).
- 4 Pour enclencher l'avance rapide, appuyez à mi-course sur le bouton ÉJECTION CASSETTE/AVANCE RAPIDE (30). En appuyant de nouveau, l'avance rapide s'arrête et la lecture de la cassette reprend.
- 5 Pour arrêter et éjecter la cassette, enfoncez complètement le bouton ÉJECTION CASSETTE/AVANCE RAPIDE (30).
- 6 Quand la lecture d'un côté de la cassette est terminée, la cassette s'arrête automatiquement.

REMARQUE : retirez la cassette de l'appareil quand elle n'est pas utilisée ou qu'elle est arrêtée.

Utilisation de la radio

- 1 Réglez le SÉLECTEUR DE FONCTION (6) sur RA pour le mode RADIO.
- 2 Réglez le SÉLECTEUR AM/FM (12) sur la bande désirée (AM ou FM).
- 3 Sélectionnez la station de radio désirée en tournant le BOUTON DE SYNTONISATION (15).
- 4 Réglez le BOUTON ON/OFF-VOLUME (13) au niveau désiré.

Antenne

Antenne : l'appareil est fourni avec une ANTENNE FM FILAIRE (26) pour la réception FM. Déplacez le fil jusqu'à ce que la réception soit nette et sans interférences. L'appareil est fourni avec une antenne en ferrite directionnelle intégrée pour la réception AM. Faites pivoter l'appareil pour trouver la position permettant la meilleure réception. Ne branchez pas l'ANTENNE FM EXTERNE (26) à une antenne extérieure.

Utilisation du lecteur CD

Lecture d'un CD

- 1 Réglez le SÉLECTEUR DE FONCTION (6) sur CD pour le mode CD.
- 2 Appuyez sur le BOUTON OUVRIR/FERMER (11) pour ouvrir la PORTE DU COMPARTIMENT CD (16). Placez un disque sur le plateau, la face personnalisée tournée vers le haut.
- 3 Appuyez à nouveau sur le BOUTON OUVRIR/FERMER (11) pour fermer la PORTE DU COMPARTIMENT CD (16). L'affichage indique « — » pendant quelques secondes, puis le nombre total de pistes sur le CD apparaît. « 00 » s'affiche quand aucun disque n'est présent dans le lecteur.
- 4 Appuyez sur le BOUTON LECTURE/PAUSE (8) pour lancer la lecture. L'INDICATEUR LECTURE/PAUSE (9) s'allume.
- 5 Réglez le BOUTON ON/OFF-VOLUME (13) au niveau désiré.
- 6 Pour mettre en pause, appuyez sur le BOUTON LECTURE/PAUSE (8). L'INDICATEUR LECTURE/PAUSE (9) se met à clignoter. Appuyez sur le BOUTON LECTURE/PAUSE (8) pour reprendre la lecture.
- 7 Pour arrêter la lecture, appuyez sur le BOUTON ARRÊT (10). L'INDICATEUR LECTURE/PAUSE (9) s'éteint.

Accès à la piste suivante ou précédente

- 1 Appuyez sur le BOUTON SUIVANT (4) ou le BOUTON PRÉCÉDENT (8) pour lire la piste de votre choix.
- 2 Appuyez sur le BOUTON LECTURE (8) pour lire la piste de votre choix.

Recherche avant et arrière pendant la lecture

LECTURE

- 1 Maintenez le BOUTON SUIVANT (4) ou le BOUTON PRÉCÉDENT (8) appuyé pour faire avancer la piste sélectionnée ou revenir en arrière.
- 2 Relâchez le bouton une fois le point désiré atteint pour que la lecture reprenne automatiquement.

Utilisation du lecteur CD

Lecture programmée

- 1 Appuyez sur le BOUTON DE PROGRAMMATION(2). L'affichage indique «01» et l'INDICATEUR DE PROGRAMME (3) se met à clignoter.
- 2 Appuyez sur le BOUTON SUIVANT (4) ou le BOUTON PRÉCÉDENT (8) pour sélectionner une piste.
- 3 Appuyez une nouvelle fois sur le BOUTON DE PROGRAMMATION (2) pour enregistrer le numéro de piste sélectionné.
- 4 Répétez l'étape 2 et 3 ci-dessus pour programmer d'autres pistes.
- 5 Appuyez sur le BOUTON LECTURE (8) pour lire la programmation. L'INDICATEUR DE PROGRAMME (3) s'allume.
- 6 Pour supprimer la séquence programmée, appuyez deux fois sur le BOUTON ARRÊT (10) ou jusqu'à ce que l'INDICATEUR DE PROGRAMME (3) soit éteint. Les pistes programmées sont également supprimées quand la PORTE DU COMPARTIMENT CD (16) est ouverte.

REMARQUE : il est possible de programmer jusqu'à 20 pistes à lire dans n'importe quel ordre.

Branchement d'un équipement en option

Entrée auxiliaire

- 1 Vous pouvez connecter des composants externes à votre appareil en utilisant l'entrée auxiliaire.
- 2 Branchez le câble auxiliaire dans la PRIS-
E D'ENTRÉE DE LIGNE (14) située à l'a-
rière de l'appareil.
- 3 Changez la position du SÉLECTEUR D'E-
NTRÉE DE LIGNE (28) situé à l'arrière de
votre appareil.
- 4 Branchez l'autre extrémité du câble
auxiliaire dans la prise de sortie du
composant externe souhaité.
- 5 Vérifiez le niveau du volume de votre co-
mposant externe.
- 6 Voir le manuel de l'utilisateur pour la bon-
ne utilisation du composant externe.

REMARQUE : quand vous n'utilisez pas l'entrée auxiliaire, assurez-vous que le SÉLECTEUR D'ENTRÉE DE LIGNE (29) est en position OFF (ARRÊT).

Dépannage

L'appareil ne s'allume pas

- 1 Assurez-vous que la radio est correctement branchée
- 2 Vérifiez que l'appareil est allumé en appuyant sur le bouton d'alimentation.

Il n'y a pas de son

- 1 Vérifiez le niveau du volume en tournant le bouton volume. Assurez-vous que le volume est réglé au niveau désiré avant de commencer l'enregistrement.

Le tourne-disque ne fonctionne pas

- 1 Assurez-vous que l'appareil est réglé en mode Phono en appuyant sur le bouton PHONO.
- 2 Vérifiez que le capuchon de protection de l'aiguille est retiré.
- 3 Assurez-vous que la vis de suspension du tourne-disque chromée est entièrement vissée.

Le lecteur CD ne fonctionne pas

- 1 Vérifiez que le CD est correctement inséré (face personnalisée tournée vers le haut).
- 2 Vérifiez que la surface du CD est propre.
- 3 Assurez-vous que le sélecteur de fonction est réglé sur CD.
- 4 Assurez-vous que le CD n'est pas vierge.

Garantie Limitée Du Fabricant

Crosley Radio, Inc. garantit que le produit est exempt de vices matériels et de fabrication s'il est soumis à une utilisation normale pendant une période d'un an à compter de la date d'achat originale. Cette garantie n'est pas transférable. Si le produit est jugé défectueux pendant la période de garantie, l'appareil sera réparé ou remplacé, et ce, à la discrétion de Crosley Radio. Cette garantie couvre les défauts de fabrication et une utilisation normale par un consommateur, mais NE couvre PAS les pannes ou les dommages causés par un abus, un accident, une altération, un usage inapproprié, la négligence, une usure anormale, un entretien inadéquat, une utilisation commerciale ou déraisonnable, une surtension, une mauvaise manipulation, un accident, une catastrophe naturelle ou une tentative de réparation par un agent de service non autorisé. Les dommages cosmétiques ainsi que les dommages aux cordons d'alimentation et aux antennes ne sont également pas couverts.

Si ce produit ne fonctionne pas de manière satisfaisante, il est préférable de d'abord communiquer avec notre équipe d'assistance technique pour obtenir du soutien afin de s'assurer qu'il est utilisé correctement.

Soutien technique et questions sur le produit

APPELEZ SANS FRAIS : 1-888-CROSLEY
(1-888-276-7539)

Veuillez contacter le revendeur auprès duquel l'appareil a été acheté s'il est déterminé qu'il n'est effectivement plus opérationnel. Dans de nombreux cas, votre détaillant sera en mesure de vous fournir un appareil de remplacement sans frais dans le cadre de sa politique de retour. Si la période de retour au détail est expirée, veuillez communiquer directement avec Crosley Radio pour participer au programme de protection d'un an.

Programme de garantie d'un (1) an de Crosley

APPELEZ SANS FRAIS : 1-800-926-7801

Vous aurez besoin de contacter nos bureaux du lundi au vendredi de 8 h à 17 h HNE pour obtenir un numéro AR (autorisation de retour) Vous serez chargé d'envoyer l'appareil (à vos frais) à nos bureaux dans son emballage original (ou un substitut raisonnable pour éviter tout dommage). Vous devrez marquer clairement votre numéro AR sur l'emballage extérieur et inclure le reçu de vente original (ou une copie) indiquant la date d'achat, le montant payé et le lieu d'achat. Vous aurez aussi besoin d'inclure votre nom complet, votre adresse de livraison et votre numéro de téléphone de jour. Vous recevrez comme instruction d'inclure un chèque ou un mandat-poste pour couvrir les frais d'expédition de retour et de manutention applicables. Un conseiller Crosley confirmera les frais d'expédition liés à la taille et au poids de votre produit. Les produits retournés ne seront pas expédiés à des boîtes postales. Crosley Radio ne sera pas responsable des retards ou des réclamations non traitées résultant de la défaillance de la part d'un acheteur de fournir l'ensemble ou une partie des informations nécessaires.

Il n'existe aucune garantie expresse autre que celles citées ci-dessus.

La preuve d'achat du consommateur est la seule preuve du droit à la garantie.

Cette garantie donne à l'acheteur des droits légaux spécifiques en plus de droits qui peuvent varier d'un État à l'autre.

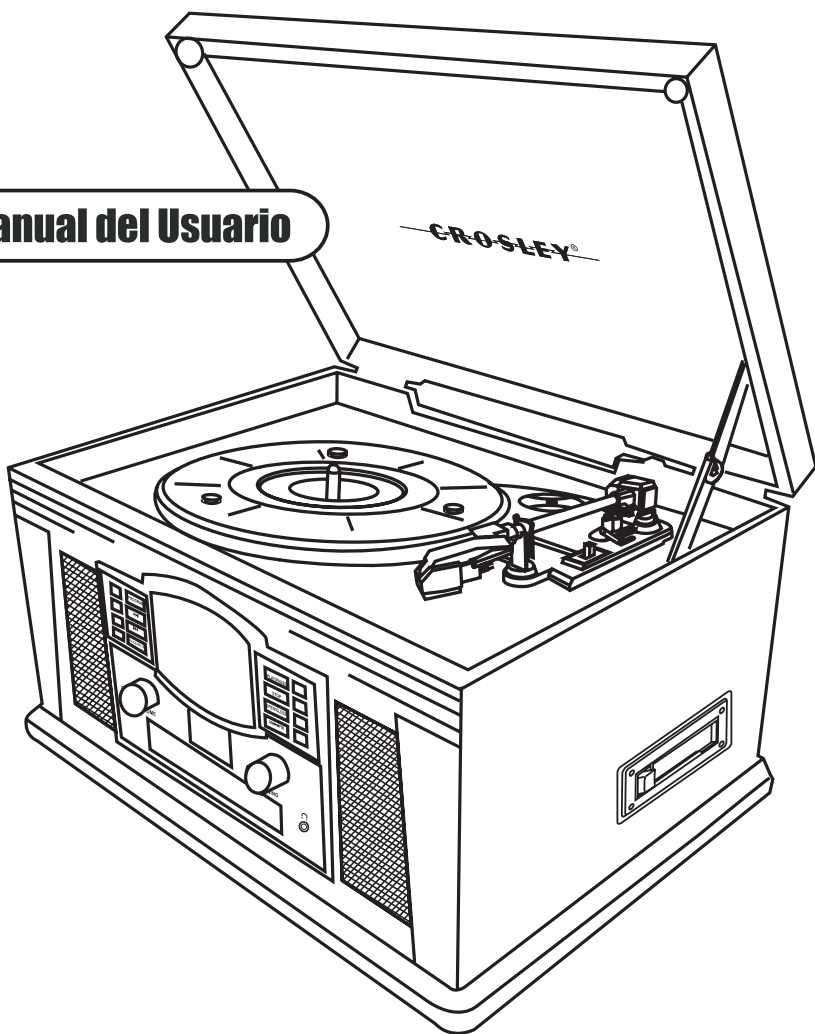
Conformément à la loi « Moss-Magnuson Warranty Act » du 10 juillet 1975, il s'agit de ce que l'on appelle une « garantie limitée », ce qui ne compromet en rien les normes élevées en matière de qualité de la fabrication de Crosley Radio.

CROSLEY

CR42C

LANCASTER

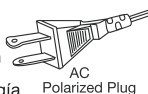
Manual del Usuario



AVISO IMPORTANTE DE SEGURIDAD

POR FAVOR LEA CON MUCHO CUIDADO LAS PRÉCAUCIONES SIGUIENTES QUE SE APLICAN A SU EQUIPO.

1. Léa las instrucciones – Hay que leer todas las instrucciones sobre la operación y los avisos de seguridad antes I aparato en marcha.
2. Guarde las instrucciones – Hay que guardar las instrucciones en lugar seguro para uso posterior.
3. Respete las advertencias – Hay que seguir todas las advertencias de seguridad impresos en el aparato y en las escritas.
4. Siga las instrucciones – Hay que seguir todas las instrucciones para la operación del aparato.
5. Limpieza – Desenchufe el aparato del tomacorriente antes de limpiarlo. No utilice productos de limpieza líquidos ó aerosoles. Utilice un trapo seco.
6. Accesorios – No utilice accesorios que no son autorizados por el fabricante del producto porque pueden causar riesgos.
7. Agua y humedad – No utilice este aparato en la proximidad del agua – por ejemplo, cerca de una tina, de un fregadero, de un lavadero, en un sótano húmedo ó cerca de una piscina ó cualquier ambiente similar.
8. Hay que desplazar el aparato con precaución en el caso que se encuentra sobre una base. Las paradas demasiado bruscas, la fuerza excesiva ó las superficies irregulares pueden causar la caída del aparato.
9. Ventilación – La caja del aparato lleva ranuras y aberturas para la ventilación, para asegurar una operación fiable y para impedir que se sobrecaliente. No hay que tapar ni cubrir estas aberturas. No hay que poner el aparato sobre una cama, un sofá, una alfombra ó cualquier otra superficie que pueda tapar estas aberturas. No hay que poner el aparato en un estante ó en un muestrario a menos de asegurar una ventilación adecuada y seguir las instrucciones del fabricante.
10. Fuentes de energía – Este aparato debe alimentarse solamente con el tipo de energía indicado en la etiqueta. En el caso de que Usted no esté seguro del tipo de energía disponible para su casa, haga el favor de consultar a su vendedor ó a su compañía de energía. En el caso de productos para operación con baterías u otras fuentes de energía, consulte con el manual del usuario.
11. Puesta a tierra o polarización – Este aparato está equipado de una ficha polarizada de cordón de energía en corriente alternativa (una ficha con una broca más ancha que la otra). Esta ficha puede enchufarse en el tomacorriente en un solo sentido. Esto es un dispositivo de seguridad. Si la ficha no entra en el tomacorriente, hay que darla media vuelta y intentar de enchufarla de nuevo. Si aún la ficha no quiere entrar en el tomacorriente, contacte a su electricista para cambiar su tomacorriente obsoleto. No trate de deformar el dispositivo de seguridad de la ficha polarizada.
12. Energía – Protección de los cordones – Coloque los cordones de energía de manera que no se pisen o que no se aprieten por objetos en la proximidad o colocados de por encima. Hay que poner una atención especial en los cordones donde entran en los tomacorriente, en los tomacorriente múltiples y también donde salen del aparato mismo.
13. Rayos – Para dar más protección a su aparato durante las tormentas con relámpagos ó cuando se encuentra sin uso durante ratos largos, hay que desenchufarlo del tomacorriente y también desconectar la antena ó el sistema de cable. Esto evita los daños al producto debidos a los rayos ó a los sobrecargos de energía.
14. Líneas de transmisión – No hay que colocar un sistema de antena exterior en la proximidad de líneas de transmisión eléctrica u otros circuitos de voltaje ó de luces donde el sistema de antena corra el riesgo de caer sobre tales líneas. Al momento de hacer la instalación de un sistema de antena exterior hay que poner mucha atención en no venir en contacto con estas líneas, lo que puede resultar en riesgo de muerte.
15. Sobrecarga – No sobrecargue los tomacorriente, los cordones ó los tomacorriente múltiples. Toda falta de respetar esta advertencia puede causar un incendio ó un choque eléctrico.
16. Introducción de objetos ó de líquido. No introduzca jamás cualquier objeto por las ranuras ó las aberturas que pueda venir en contacto con los puntos de voltaje ó hacer corto-circuito que puede causar un incendio ó un choque eléctrico. No derrame jamás ningún líquido sobre el aparato.
17. Reparación – No tente de reparar este aparato usted mismo porque al abrir la caja usted corre el riesgo de venir en contacto con el voltaje ó con otros riesgos. Confíe toda reparación al personal de servicio calificado.
18. Daños que necesitan una reparación – Desenchufe el aparato del tomacorriente y contacte al personal de servicio calificado en las circunstancias siguientes:
 - a. Cuando el cordón de energía está dañado.
 - b. Cuando se ha derramado algún líquido ó un objeto alguno se ha caído al interior.
 - c. Cuando el aparato ha sido expuesto a la lluvia ó al agua.
 - d. Cuando el aparato no funciona normalmente con seguir las instrucciones de uso. Toque solamente los mandos que son indicados en las instrucciones de uso, puesto que con tocar los otros mandos usted puede causar daños y muchas veces esto puede necesitar la intervención de un técnico calificado para poner el aparato en marcha.
 - e. Cuando se ha dejado caer el aparato ó cuando se ha dañado de cualquier manera.
 - f. Cuando el aparato cambia abruptamente de funcionamiento – esto indica la necesidad de reparación.
19. Piezas de repuesto – En el caso que Usted necesita piezas de repuesto, hay que verificar que el técnico ha puesto las piezas especificadas por el fabricante ó que estas piezas tengan las mismas características de las piezas de origen. Las substituciones no autorizadas pueden causar un incendio, un choque eléctrico u otros riesgos.
20. Verificación de seguridad– al momento de hacer servicio ó reparaciones en este aparato, pida al técnico de servicio de hacer una verificación de seguridad para confirmar que el aparato está en buenas condiciones de marcha.
21. Fijación a la pared ó en el techo – El aparato debe fijarse solamente según los consejos del fabricante.
22. Calor – El aparato debe situarse a distancia de fuentes de calor tales como los radiadores, las bocas de aire caliente, cocinas u otros aparatos (y también los amplificadores) que desprenden calor.



ADVERTENCIA: Todo cambio ó modificación a este aparato que no está específicamente aprobado por la persona responsable puede cancelar la autoridad del usuario a usar el equipo.

AVISO: Este equipo ha sido objeto de ensayos y se ha declarado conforme a los límites de un aparato digital de Clase B, según la Sección 15 del reglamento FCC. Estos límites son concebidos para proteger contra las emisiones perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de frecuencia radio y puede ser la fuente de emisiones perjudiciales que enturbian las comunicaciones radio en el caso de no ser instalado y utilizado según las instrucciones. Con decir esto, no hay garantía que la interferencia no resulta de una instalación específica. Si este equipo causa interferencia, perjudica a la radio ó a la recepción de televisión, se puede determinar apagando y encendiendo el equipo. El usuario está alentado a corregir la interferencia por una ó varias de las siguientes maneras:

- reorientar la antena de recepción ó cambiarla de lugar
- aumentar la distancia entre el equipo y el receptor
- conectar el equipo a un circuito diferente del que el receptor está conectado.
- consultar al vendedor ó a un técnico de televisión calificado para consejos.

ADVERTENCIA:

PARA RÉDUCIR LOS RIESGOS DE CHOQUE ELÉCTRICO, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD. NO quite la tapa. Los pilotos son soldados en lugar. El interior no cuenta con componentes a reparar por el usuario. Confíe su aparato solamente al personal de servicio calificado.



El símbolo de rayo con punto de flecha al interior del triángulo equilateral lleva el propósito de poner al usuario sobre aviso de la presencia de «voltaje peligroso» no aislado al interior de la caja del aparato que es suficientemente grave para causar un riesgo de choque eléctrico a las personas.

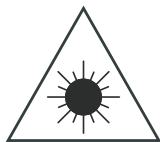
ADVERTENCIA:

RIESGOS DE CHOQUE ELÉCTRICO NO ABRIR

¡ ATENCIÓN ! PARA REDUCIR LOS RIESGOS DE CHOQUE ELÉCTRICO, NO quite la tapa (ó la parte de atrás). El interior no cuenta con ningún componente a reparar por el usuario. Confíe su aparato solamente al personal de servicio calificado.



El signo de admiración al interior del triángulo equilateral lleva el propósito de poner al usuario sobre aviso de la presencia de instrucciones importantes concernientes a la operación y al mantenimiento que se encuentran en el manual del usuario librado con el aparato.



¡ ATENCIÓN !

Esto aplica solamente a los aparatos con CD

RADIACIÓN LASER INVISIBLE CUANDO ESTÁ ABIERTO Y EL CERROJO DE SEGURIDAD FALLÓ Ó FUE VENCIDO. EVITE TODA EXPOSICIÓN DIRECTA AL RAYO LASER

Especificaciones técnicas

Gama de Frecuencias	: AM (PO) 530 - 1700 KHz
	: FM (GO) 88 – 108 MHz
Fuente de energía	: CA 120V ~ 60Hz
Consumo	: 18W
Velocidades	: 33-1/3, 45, 78 rpm
Parlantes	: 3.5 pulgadas – tipo dinámico x 2
Aguja de recambio	: NP6

- EL FABRICANTE SE RESERVA EL DERECHO DE CAMBIAR LA CONCEPCIÓN Y LAS ESPECIFICACIONES SIN PREAVISO.

Bienvenido

Gracias por adquirir el tocadiscos Lancaster (CR42C) de Crosley. Antes de operar esta unidad, lea atentamente este manual y consérvelo para el futuro.

Acerca de este manual

Las instrucciones de este manual describen las funciones de los controles del CR42C.

Este paquete incluye:

- Lancaster
- Adaptador de 45 rpm
- Cable estéreo de 3.5 mm

Índice

Inicio

Localizadores de controles.	4, 5
Desembalaje.....	6
Fuente de alimentación.....	6

Funcionamiento básico

Funcionamiento del tocadiscos.	7
Accesorio: Adaptador de 45 rpm.	7
Funcionamiento del casete...	8
Funcionamiento de la radio...	8

Funcionamiento del CD

Para reproducir un CD.....	9, 10
Reproducción programada..	10

Conexión de equipo opcional

Entrada auxiliar.....	11
-----------------------	----

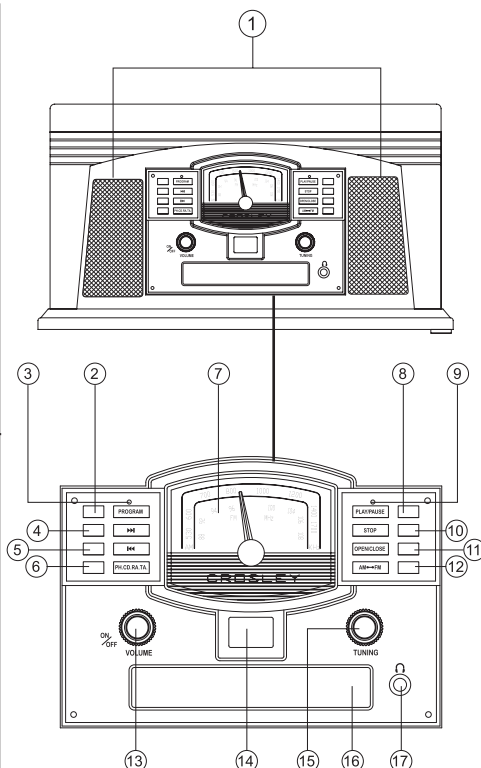
General

Guía de solución de problemas.	11
Garantía.....	12

Localizadores de controles

Controles de la unidad

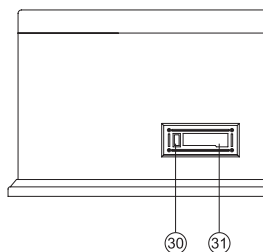
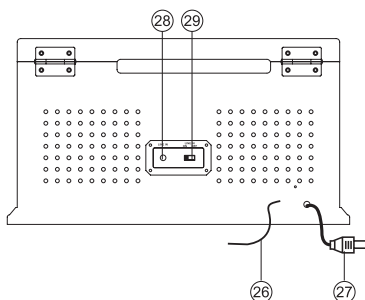
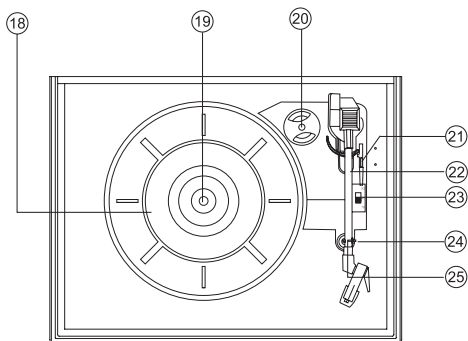
1. Parlantes
2. Botón de programa
3. Indicación de programa
4. Botón de salto adelante
5. Botón de salto atrás
6. Interruptor de funciones
7. Indicador de estaciones
8. Botón de reproducción/pausa
9. Indicación de reproducción/pausa
10. Botón de detención
11. Botón de abrir/cerrar
12. Interruptor de banda AM/FM
13. Perilla giratoria de volumen
ENCENDIDO/APAGADO
14. Pantalla LED
15. Perilla de sintonización
16. Puerta para CD
17. Conector de auriculares



Localizadores de controles

Controles de la unidad

18. Tocabiscos
19. Eje
20. Adaptador para discos de 45 rpm
21. Palanca de indicación
22. Brazo del tocadiscos
23. Interruptor de control de velocidad (33 1/3, 45, 78 rpm)
24. Soporte del brazo del tocadiscos
25. Gancho de seguridad
26. Antena externa
27. Cable/Enchufe de alimentación de CA
28. Conector de entrada
29. Interruptor de entrada
30. Expulsar casete/Avance rápido
31. Puerta para casete



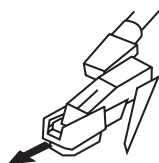
Inicio

Desembalaje

- 1 Quite los materiales de em-balaje de la unidad.

NOTA: Conserve todos los materiales de embalaje.

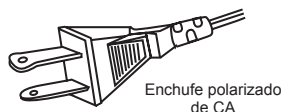
- 2 Quite la bolsa de plástico que cubre la radio.
- 3 Quite la tapa plástica de seguridad del enchufe de C/A.
- 4 Quite la atadura del cable de C/A y suelte el cable de la antena en la parte trasera de la radio.
- 5 Abra la tapa y retire el material de en-víode poliestireno extruido del tocadiscos.
- 6 Retire la banda de sujeción negra situa-da debajo del brazo del tocadis-cos.
- 7 Quite la cubierta blanca que protege la aguja tirándola suavemente hacia el frente de la unidad.



- 8 Suelte la antena FM y deje que cuelgue en línea recta para obtener una recepción FM óptima. Si tiene problemas para sintonizar una estación de FM, mueva la antena FM externa para obtener la mejor recepción. No conecte la antena de FM a una antena en el exterior.

Fuente de alimentación

- 1 Desenrolle el CABLE DE ALIMENTACIÓN DE CA (27) en la parte trasera.
- 2 Enchufe el cable de CA a la salida apropiada.



- 3 Este producto está equipado con un enchufe de línea de corriente alterna polarizado (un enchufe con una hoja más ancha que la otra). Este enchufe encaja en la salida de alimentación de una sola forma. Se trata de una característica de seguridad. Si no logra insertar completamente el enchufe en la salida, pruebe invirtiendo el enchufe. Si el enchufe aún no encaja, solicite a un electricista que cambie su salida vieja. No anule el propósito de seguridad del enchufe polarizado.

Funcionamiento del conector de los auriculares

- 1 Conecte los auriculares al conector de los auriculares (17).
- 2 Ajuste el volumen al nivel de audición deseado.

NOTA: Cuando use los auriculares, se desactivará el sonido de los parlantes de la unidad.



Se desactiva el sonido de todos los parlantes.

NOTA: No se incluyen los auriculares con la unidad.

Funcionamiento del tocadiscos

Funcionamiento del tocadiscos

Encienda la unidad girando la PERILLA GIRATORIA DE VOLUMEN - ENCENDIDO/APAGADO (13) situada en el panel frontal a la posición de ENCENDIDO.

- 1 Ajuste el INTERRUPTOR DE FUNCIONES (6) en PH para el modo GRAMÓFONO.
- 2 Ajuste el INTERRUPTOR DE CONTROL DE VELOCIDAD (23) a la velocidad deseada (33 1/3 , 45 o 78 rpm). Coloque el disco sobre el tocadiscos.
- 3 Use la PALANCA DE INDICACIÓN (21) para levantar el brazo del tocadiscos de su soporte. Tire del BRAZO DEL TOCADISCOS (22) suavemente hacia la izquierda. El tocadiscos comenzará a girar.
- 4 Mueva el brazo del tocadiscos sobre el disco y use la palanca de indicación para bajarlo hasta llegar al punto donde quiere que el disco empiece. Ajuste la PERILLA GIRATORIA DE VOLUMEN ENCENDIDO/APAGADO (13) al nivel de audición deseado.
- 5 Al terminar el disco, el BRAZO DEL TOCADISCOS (22) se detiene automáticamente. Debe volver a colocar el BRAZO DEL TOCADISCOS (22) en el SOPORTE DEL BRAZO DEL TOCADISCOS (24) manualmente.

Accesorio: ADAPTADOR DE 45 RPM

Este adaptador le permite reproducir discos a 45 rpm.



- 1 Coloque el ADAPTADOR DE 45 RPM (20) sobre el eje.
- 2 Coloque suavemente el disco de 45 rpm en el tocadiscos.
- 3 Siga los pasos indicados en la sección de funcionamiento del tocadiscos para reproducir el disco.

Operación de radio y casete

Operación de casete

- 1 Ajuste el INTERRUPTOR DE FUNCIONES (6) en TA para el modo CASETE.
- 2 Inserte una cinta pregrabada a través de la PUERTA PARA CASETE (31). La cinta se deslizará hacia el mecanismo de casete y comenzará la reproducción.
- 3 Ajuste el nivel de volumen girando la PERILLA DE VOLUMEN (13).
- 4 Para el avance rápido, presione EXPULSAR CASETE/AVANCE RÁPIDO (30) hasta la mitad. Si presiona nuevamente, el avance rápido se detendrá y el casete volverá al modo de reproducción.
- 5 Para detener y expulsar el casete, presione EXPULSAR CASETE/AVANCE RÁPIDO (30) completamente.
- 6 Cuando un lado de la cinta termine de reproducirse, el casete se detendrá automáticamente.

NOTA: Retire la cinta de la unidad cuando no esté en uso o esté detenida.

Funcionamiento de la radio

- 1 Ajuste el INTERRUPTOR DE FUNCIONES (6) en RA para el modo RADIO.
- 2 Ajuste el INTERRUPTOR DE BANDA AM/FM (12) en la banda deseada (AM o FM).
- 3 Seleccione la estación de radio deseada girando la PERILLA DE SINTONIZACIÓN (15).
- 4 Ajuste la PERILLA GIRATORIA DE VOLUMEN - ENCENDIDO/APAGADO (13) al nivel de sonido deseado.

Antena

Antena: para recibir FM, la unidad cuenta con una ANTENA DE HILO DE FM (26); mueva el cable hasta obtener una recepción clara y sin interferencias. Para recibir AM, la unidad cuenta con una antena direccional incorporada de ferrita. Gire el conjunto para encontrar la posición que permite obtener la mejor recepción. No conecte la antena EXTERNA DE FM (26) a una antena en el exterior.

Funcionamiento del CD

Para reproducir un CD

- 1 Ajuste el INTERRUPTOR DE FUNCIONES (6) en CD para el modo CD.
- 2 Presione el BOTÓN DE ABRIR/CERRAR (11) para abrir la PUERTA PARA CD (16). Coloque un disco en la bandeja con el lado de la etiqueta hacia arriba.
- 3 Presione el BOTÓN DE ABRIR/CERRAR (11) y vuelva a cerrar la PUERTA PARA CD (16). La pantalla mostrará "—" durante unos pocos segundos y luego mostrará el número total de pistas en el disco. Se mostrará "00" cuando no haya un disco dentro de la unidad.
- 4 Presione el BOTÓN DE REPRODUCCIÓN/PAUSA (8) para iniciar la reproducción. Se encenderá el INDICADOR DE REPRODUCCIÓN/PAUSA (9).
- 5 Ajuste la PERILLA GIRATORIA DE VOLUMEN (13) al volumen deseado.
- 6 Para detener la reproducción, presione el BOTÓN DE REPRODUCCIÓN/PAUSA (8). El INDICADOR DE REPRODUCCIÓN/PAUSA (9) parpadeará. Presione el BOTÓN REPRODUCCIÓN/PAUSA (8) una vez más para reanudar la reproducción.
- 7 Para detener la reproducción presione el BOTÓN DE DETENCIÓN (10). Se apagará el INDICADOR DE REPRODUCCIÓN/PAUSA (9).

Saltar adelante y saltar atrás

- 1 Presione el BOTÓN DE SALTO ADELANTE (4) o el BOTÓN DE SALTO ATRÁS (8) para comenzar a reproducir la pista seleccionada.
- 2 Presione el BOTÓN DE REPRODUCCIÓN (8) para comenzar a reproducir la pista seleccionada.

Búsqueda adelante y atrás durante la reproducción

REPRODUCCIÓN

- 1 Presione y mantenga presionado el BOTÓN DE SALTO ADELANTE (4) o el BOTÓN DE SALTO ATRÁS (8) para buscar hacia delante o atrás en la pista seleccionada.
- 2 Suelte el botón en el punto deseado y la reproducción se reanudará automáticamente.

Funcionamiento del CD

Reproducción programada

- 1 Presione el BOTÓN DE PROGRAMA (2). Se mostrará "01" en la pantalla y el INDICADOR DE PROGRAMA (3) parpadeará.
- 2 Presione el BOTÓN DE SALTO ADELANTE (4) o el BOTÓN DE SALTO ATRÁS (8) para elegir una pista.
- 3 Presione nuevamente el BOTÓN DE PROGRAMA (2) para almacenar el número de pista seleccionado.
- 4 Repita los pasos 2 y 3 anteriores para programar otras pistas.
- 5 Presione el BOTÓN DE REPRODUCCIÓN (8) para iniciar la reproducción programada. El INDICADOR DE PROGRAMA (3) estará encendido.
- 6 Para borrar la secuencia programada, presione el BOTÓN DE DETENCIÓN (10) dos veces o hasta que se apague la INDICACIÓN DE PROGRAMA (3). También se borran las secuencias programadas cuando se abre la PUERTA PARA CD (16).

NOTA: Es posible programar un máximo de 20 pistas para reproducirlas en cualquier orden.

Conexión de equipo opcional

Entrada auxiliar

- 1 Puede conectar componentes externos a su unidad mediante la entrada auxiliar.
- 2 Enchufe el cable auxiliar al CONECTOR DE ENTRADA (14) ubicado en la parte trasera de la unidad.
- 3 Conmute el INTERRUPTOR DE ENTRADA (28) en la parte posterior de la unidad.
- 4 Enchufe el otro extremo del cable auxiliar al conector de salida del componente externo deseado.
- 5 Controle el nivel del volumen del componente externo.
- 6 Consulte el manual del operador para conocer el funcionamiento correcto del componente externo.

NOTA: Cuando no use la entrada auxiliar, asegúrese de que el INTERRUPTOR DE ENTRADA (29) esté en la posición APAGADO.

Solución de problemas

No recibe corriente.

- 1 Asegúrese de que la radio esté enchufada correctamente.
- 2 Verifique que la unidad esté encendida presionando el botón de alimentación.

No hay sonido.

- 1 Verifique el nivel del volumen girando la perilla de volumen. Asegúrese de que el volumen esté ajustado en el nivel deseado antes de comenzar la grabación.

El tocadiscos no funciona.

- 1 Asegúrese de que la unidad esté en modo gramófono presionando el botón GRAMÓFONO.
- 2 Asegúrese de que la cubierta que protege la aguja haya sido retirada.
- 3 Asegúrese de que el tornillo cromado de suspensión del tocadiscos esté atornillado completamente hacia abajo.

El CD no reproduce sonido.

- 1 Verifique que el CD haya sido colocado correctamente (lado de la etiqueta hacia arriba).
- 2 Verifique que la superficie del CD esté limpia.
- 3 Asegúrese de que el interruptor de funciones esté ajustado a CD.
- 4 Asegúrese de que el CD no esté en blanco.

Garantía Limitada Del Fabricante

Crosley Radio, Inc. garantiza que este producto está libre de defectos de materiales y mano de obra en condiciones normales de uso por un período de un año desde la fecha original de compra. Esta garantía no es transferible. Si se determina que el producto está defectuoso durante el período de garantía, la unidad será reparada o reemplazada a exclusivo criterio de Crosley Radio. Esta garantía cubre defectos de fabricación y los producidos por el uso normal del consumidor y NO cubre daños ni fallas resultantes de abuso, accidente, alteraciones, uso incorrecto, descuido, uso anormal y rotura, mantenimiento inadecuado, uso comercial o poco razonable, daño causado por aumentos de tensión, mal manejo, accidentes, eventos de fuerza mayor o intentos de reparación por parte de un agente de servicio no autorizado. Tampoco están cubiertos los daños superficiales, los cables ni las antenas.

En caso de que este producto no funcione de manera satisfactoria, se recomienda comunicarse primero con nuestro equipo de soporte técnico a fin de que lo asistan para asegurarse de que la unidad funcione correctamente..

Soporte técnico y preguntas sobre el producto

LLAME SIN CARGO AL: 1-888-CROSLEY
(1-888-276-7539)

Si realmente se determina que la unidad ya no puede operarse, comuníquese con el minorista que le vendió el producto. En muchos casos, el minorista podrá ofrecer una unidad de reemplazo sin cargo dentro del alcance de su política de devolución. Si la fecha de devolución del minorista expira, comuníquese directamente con Crosley Radio para participar en el programa de protección de un año.

Programa de garantía de 1 año de Crosley

LLAME SIN CARGO AL: 1-800-926-7801

Deberá comunicarse con nuestras oficinas de lunes a viernes de 8 a. m. a 5 p. m. Hora del Este para obtener un número de autorización de devolución (Return Authorization, RA). Recibirá instrucciones para enviar la unidad (a su cargo) a nuestras oficinas en su embalaje original (o sustituto razonable para evitar que se dañe). Deberá marcar claramente su número de RA en la parte exterior del embalaje e incluir el recibo de venta original (o una copia) que indique la fecha de compra, el monto pagado y el lugar de compra. También deberá incluir su nombre completo, dirección de envío y número de contacto durante el día. Se le solicitará que incluya un cheque o giro postal por cualquier tarifa de gestión y reenvío aplicable. Un asesor de Crosley confirmará las tarifas asociadas con el peso y el tamaño de envío del producto. Los productos devueltos no se enviarán a apartados de correo. Crosley Radio no será responsable por las demoras ni los reclamos sin procesar resultantes de la falla del comprador para proporcionar, en todo o en parte, la información necesaria.

*No se ofrecen garantías expresas con excepción de las que se indican anteriormente.
El recibo de compra del comprador es la única prueba de derecho de garantía.*

Esta garantía otorga al comprador derechos legales específicos, además de cualquier derecho que pueda variar de un estado a otro.

De acuerdo con la "Moss-Magnuson Warranty Act" de 10 de julio de 1975, esto se denomina "garantía limitada" que no compromete de manera alguna los altos estándares de calidad y mano de obra de Crosley Radio.